

JÖVŐ

KEDD 1947 MÁRCIUS 18

III. évfolyam, 610. szám

Felelős szerkesztő:

PALÁSTI JÓZSEF

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Arad, Bulev. Regina Maria 14.
Telefon: 20-76.

FÜGGETLEN DEMOKRATA NAPILAP

Sokkal jelentéktelenebbek a véleménykülönbségek Moszkvában, mint az értekezlet előtt hitték

Mind a négy külügyminiszter ismertette álláspontját a német béke ügyében

Marshall: „A javaslatok közötti eltérést könnyen át lehet hidalni”

MOSZKVA. A külügyminiszterek értekezletének tanácskozásából megállapítható, hogy a felmerült ellentétek sokkal jelentéktelenebbek, mint azt a konferencia előtt hitték. A Szovjetunió véleménye a weimari alkotmány alapján álló köztársasági államforma, decentralizált közigazgatás és ugyanakkor politikai egység.

Az angol rádió hírszolgálatára jeleníti, hogy Bevin és Marshall külügyminiszterek a vasárnapot iratok tanulmányozásával töltötték. Clair tábornok, az ausztriai USA megszállócsapatok főparancsnoka, aki fogja az osztrák kérdésekkel foglalkozó helyettes külügyminiszteri bizottságnak, kijelentette: az osztrák békeszerződés ügyében tizenhat vitás pont áll fenn és ezek nagyrésze gazdasági természetű.

Molotov a weimari alkotmány alapján történő német újraszervezést javasol

A szovjet fővárosból érkezett sajtójelentések közlik, hogy a legutóbbi tanácskozások során most már mind a négy külügyminiszter előterjesztette nézetét Németország jövőjére vonatkozóan. Molotov külügyminiszter, Németország jövő politikai berendezésének alapjául a weimari Németország alkotmányát ajánlotta.

A Szovjetunió külügyminisztere kijelentette, hogy a centrális hitlerista német közigazgatást egyszer s mindenkorra fel kell számolni és vissza kell állítani a decentralizált közigazgatást. Olyan demokratikus szellemű ideiglenes kormányt kell az ügyek élére állítani, amely magára vállalhatja a felelősséget a Németországra háruló kötelezettségek teljesítésére és elő kell készíteni az általános, titkos választójog alapján a köztársasági elnök, valamint a kétkamrás rendszer alapján álló képviselőtestület megválasztását. Molotov javaslata szerint a Szövetséges Ellenőrző Tanácsot utasítani kell, hogy dolgozza ki, esetleg alkítsa át még demokratikusabb szellemben a weimari alkotmányt és ebbe a munkájába vonja be a német demokratikus értelmű pártokat és a náci-ellenes szervezeteket. Erélyesen bírálja a szovjet külügyminiszter az angol és északamerikai javaslatokat, amelyek föderális köztársaságok szövetségét kívánják megvalósítani, mert ebben az esetben néhány esztendő múlva újabb mozgalom indulna az ország egységesítése érdekében és újabb Hitler venné át ennek a mozgalomnak vezetését. Az a terv pedig, amely Németországot ipartalanított állammá kívánja tenni, ellenléteben áll nemcsak a német nép, de az egész világ gazdasági érdekeivel.

Bidault francia külügyminiszter azt fejegette, hogy szerinte Németországnak előbb demokra-

tizálódnia kell s csak azután kerülhet sor az előterjesztett szempontok alkalmazására. Közvetlen ezután Bevin terjesztette elő az angol kormány javaslatát és el-lenezte a weimari alapon álló köztársaság szervezését. Tudomásul vette, hogy Franciaország igényt tart a Ruhr-vidéki német szénre. Végül Marshall tábor-

nok, az Egyesült Államok külügyminisztere ismertette a magánézetét és kifejtette, hogy a négy külügyminiszter álláspontja között nincs túlságosan nagy ellentét és a javaslatok közötti eltéréseket könnyen át lehet hidalni. Végül megállapodtak abban, hogy javaslatot dolgozzanak ki hétfő estig és azt újból tárgyalják.

A francia Kommunista Párt álláspontja

PARIS. Thorez helyettes miniszterelnök, a francia Kommunista Párt főtitkára beszédet mondott egy népgyűlésen. Rámutatott arra, hogy a Kommunista Párt hogyan harcolt az ellenállás idején, a felszabadulás után pedig teljes erejével részt vesz a termelés emeléséért folytatott küzdelemben. Adatokkal bizonyította, hogy az államosított fran-

cia hányak 120 százalékkal emelték a termelést az 1938 évi színvonalhoz viszonyítva és hangsúlyozta, hogy erre csak a Szovjetunió volt képes. Ezután ismertette a francia Kommunista Párt álláspontját a moszkvai értekezlettel kapcsolatban. Rámutatott arra, hogy a békeértekezletnek teljes egészé-

LEGYIABB

Kedden megkezdik Moszkvában az álláspontok egyeztetését!

MOSZKVA. Külföldi rádiójeleink szerint kedden megkezdik Moszkvában a külügyminiszterek egyeztető tárgyalásait a német kormány és a közgazdaság kérdésén benyújtott javaslatokra vonatkozóan. A német központi kormányt és az egyesített német közgazdaság ügyét már Franciaország sem ellenzi és bizonyos feltételek mellett hajlandó ezt elfogadni. A külföldi rádiójelentések megállapítják, hogy határozott lépések történnek a kompromisszum felé.

Április 6 a nemzetiségi nyilatkozatok benyújtásának végső határideje

BUKAREST. Az 1945 augusztus 6-án közzétett 629. számú törvényrendelet értelmében a községi előjáróságoknál nemzetiségi nyilatkozatot lehet tenni.

A nyilatkozatok benyújtásának határidejét a Hivatalos Lap 1946 november 30-iki számában megjelent 961-es számú törvényrendelettel 1947 évi április 6-ig meghosszabbították. Igen fontos, hogy azok a magyar nemzetiségű román állampolgárok, akiknek idegenhangzásu nevük miatt ezideig kollektív névvel voltak, eddig az időpontig nemzetiségi nyilatkozatot tegyenek. Az idegenhangzásu nevű magyarok, ha az aradi állampolgári névjegyzékben szerepelnek, nem kötelesek állampolgári bizonyítványukat benyújtani, elegendő az okmány felm utatása.

Részletes felvilágosítással és utabiztosítással a Magyar Népi Szövetség városi irodája szolgál Crișan (Karolina) ucca 5.

Ujabb 80 tonna szovjet nyersanyag érkezik

CONSTANTA. A Kalinin nevű szovjet gőzös tegnap a constantai kikötőbe érkezett. Ujabb 80 tonna műszaki anyagot, valamint karbidot és azélt hozott, a Moszkvában meg-

kötött új gazdasági egyezmény keretében. Különböző már jeleztek annak az első hajónak érkezését, amely az Egyesült Államokban vásárolt élelmiszer-állomány egy részét

hozza magával. Ez az első hajó a március 8-án 80 vagon gabonafélével tartolmaz. Keddre jeleztek a második szállomány érkezését, amely 800 vagon.

ben fel kell számolnia a fasizmust, Spanyolországban és Görögországban is. Németországra vonatkozóan a Kommunista Párt álláspontja a Ruhr-vidék nemzetközileg tétele, a Saar-vidék pedig Franciaországhoz kell csatolni, minden bekebelezési szándék nélkül.

Az indoklás kérdésben a francia Kommunista Párt azt kívánja, hogy a két szabad nép között köteendő egyezményrel kell a békét helyreállítani.

Sztálin és Molotov bizalmas tárgyalása Marshall tábornokkal

A „Philadelphia Inquirer” tudósítója szerint Marshall tábornok szerda délután bizalmas megbeszélést folytatott a Kremlben Sztálin miniszterelnökkel és Molotovval. A látogatásról alig néhány ember tudott.

Az amerikai külügyminisztérium közölte, hogy hivatalosan nincs tudomása a tanácskozásról.

Francia-szovjet közeledés Moszkvában

A moszkvai értekezlethez közelálló körök a Bevin-Bidault vita kapcsán ismét hangsúlyozták, hogy Moszkvában francia-szovjet közeledésre lehet számítani.

Bidault sajtóértekezletén nyilatkozott Sztálinnal folytatott megbeszéléséről és közölte, hogy nemsokára újra tanácskozik a szovjet miniszterelnökkel.

A Bevin által nyilvánított angol álláspontról a francia külügyminiszter mindössze ennyit mondott: „Minden barátságunk van jó és kevésbé jó pillanatai, a Ruhrvidéki szén kérdésében elfoglalt álláspont-ról azonban nem szándékozunk lemondani.”

Franciaország és az angolszász hatalmak bizonyos mértékű távolodása figyelhető meg a francia sajtó magatartásán is.

Szigoru szabályok szerint végezhetnek csak vizsgálatot a pénzügyi ellenőrök

Az aradi pénzügyigazgatóság közleménye

Megirtuk, hogy legújabb intézkedések szerint csak évente négyszer szabad a kereskedelmi és ipari vállalatokat ellenőrizni. Azzal is foglalkoztunk, hogy Aradon áll-ellenőrök kísérletei miatt panaszkodott több kereskedő. Mindezekkel kapcsolatban

a pénzügyigazgatóság levelet intézett a Jövőhöz, amelyben összefoglalja a kereskedelmi és iparvállalatok tennivalóit, ellenőrzésekkel kapcsolatban.

Előjárójában a pénzügyigazgatóság megállapítja, hogy minden vállalatot pénzügyi szempontból évente csak négyszer lehet ellenőrizni. Az ellenőrzött cég kötelessége az ellenőrt igazoltatni. A pénzügyi ellenőr munkája megkezdését bejegyzzi a cég egységes ellenőrzé-

si nyilvántartásába és befejezését, valamint az időközben történt minden félbeszakítást is abba jegyez be. Az ellenőrzött cégek kötelessége az ellenőrt erre a bejegyzésre felhívni és azok az adózók, akik ezt elmulasztják, az ellenőrzési regiszter első oldalán feltüntetett büntetésben részesülnek.

Mindenfajta ellenőrzést csakis a pénzügyigazgatóság rendelete alapján lehet végrehozni, amely rendelet a cég nevét feltünteti. Ennek a rendeletnek számát az ellenőrzési kimutatásban fel kell tüntetni.

Minden olyan bejegyzés ebbe a nyilvántartásba, amely mellett nincs a rendelet sorszáma, érvénytelen és új ellenőrzést von maga után.

Az ellenőrök kötelesek a felülvizsgálatról készült jegyzőkönyv egy példányát az ellenőrzött cégnél hagyni. Az ellenőrök be kell jegyezzék a regiszterbe felhatalmazásuk (delegáció) számát, amikor megbízásuknak eleget téve adatokat gyűjtenek és vizsgálatot hajtanak végre.

Külön rendelet nélkül jelentkezhetnek az ellenőrök, amikor idejében ki nem fizetett adóról van szó, vagy árukról, amelyek útban vannak. A regiszterbe azonban ebben az esetben is be kell vezetni az ellenőrzés indokát.

A pénzügyigazgatóság felhívja az illető cégeket, hogy tartsák magukat ezekhez a rendelkezésekhez és mindennemű kihágásról értesítsék a pénzügyigazgatóságot.

Felgyújtottak Marosvásárhely mellett egy gázkutat

A bűnösöket elfogták, de egyelőre nem hajlandók elárulni tettük okát

MAROSVÁSÁRHELY. Jobbágyfalva község csendőrpáncsnok-sága jelentette, hogy a község közelében lévő 7. számú földgáz-szonda kigyulladt. A tüzről azonnal értesítették a megyefőnökséget és a földgázársaságot.

A marosvásárhelyi tűzoltóság, valamint a földgázársaság tűzoltósága kivonult, azonban a szondát 50-80 méter távolságra

lehet csak megközelíteni. A tűz oltására egyelőre gondolni sem lehet s arra legfeljebb akkor kerülhet sor, ha aknát fúrnak a tűzközpont alá.

A csendőrség azonnal megindította a szigorú nyomozást. Tanulmányok szerint a szonda körül az előző napon három ember állkodott. Ezt a három személyt, név-

Moga Petre, Moga Aurel és Moldovan Gheorghe oltani lakosokat le is tartóztatták s az őrizetbe vették eleinte tagadták tettüket, majd később bevallották, hogy a szondát ők gyújtották fel.

A hatóságok szigorú nyomozást indítottak annak megállapítására, hogy mi indította a három embert tettének elkövetésére.

MNSZ híres

A III. KERÜLETI ifjúsági csoport „Zilahy Lajos” irodalmi előszó-könyvének szokásos gyűlése keretében március 24-én, hétfőn este 7 órai kezdettel Bakó Lászlóné ismeretelő előadást tart Zilahy Lajosról, születésének évfordulója alkalmával. Érdeklődőket szívesen lát az ifjúsági vezetőség.

AZ MNSZ DALKÖR kedd este 6 órákor tartja énekpróbáját városi tagjai részére a Marasesti (Kosuth) uccai iskolában. Teljes számú megjelenést kérünk.

A VÁROSI SZERVEZET 25-én, kedd délután 5 órákor összehívta a gyűlést a székházban. Tekintettel arra, hogy rendkívül fontos az összmagyarságot érdeklő politikai és gazdasági kérdéseket tárgyalunk, kérjük a kerületi vezető- és szakfelelősöket, hogy a gyűlésen teljes számban és pontosan jelenjenek meg.

A MOSÓCI-TELEPI NŐCSOPORT március 24-én délután 4 órakor a székházban rendkívüli gyűlést tart. Minden nőtestvért szeretettel hívunk.

„Hirdessen a Jövőben”

SPORT

Az ITA hat ponttal vezet az A-ligában

A Nemzeti Bajnokság harmadik tavaszi fordulója ismét néhány meglepetést hozott: első sorban a nagyváradi Szabadság értékes temesvári győzelme számít annak, de meglepő az UDR pontszerzése is a fővárosban. A bukaresti rangadó döntetlenül végződött. Az ITA az első féléjében mutatott pompás játékkal biztosan győzte le a szívesen védekező Jiult. A többi mérkőzések a várakozásnak megfelelő eredményeket hoztak és a táblázat a következőképpen alakult:

ITA	16	13	2	1	62:19	28
Juventus	16	11	—	5	41:22	22
CFR Buc.	16	9	3	4	36:15	21
CFR Tem.	16	9	3	4	35:27	21
Universitatea	16	9	2	5	37:23	20
Carmen	16	8	2	6	43:29	18
Ciocanul	16	8	2	6	33:25	18
Vasas	16	8	2	6	29:18	18
Szabadság	16	7	2	7	30:36	16
Dermagant	16	5	1	10	33:47	11
UDR	16	4	3	9	27:40	11
Jiul	16	4	3	9	23:36	11
Prahova	16	2	1	13	11:61	5
FC Craiova	16	2	—	14	16:63	4

Baszámolóak:
ITA—JIUL 4:1 (2:0). Az ITA főképpen az első féléjében játszott nagyszerűen és megérdemelten győzött. Góllövők: Kovács (2), Mercea és Bonyhádi, illetve Bocz.
CIOCANUL—CFR BUKAREST 1:1 (1:0). A Ciocanul volt a veszélyesebb, Moiseicu, illetve Stroia szerelték a gólokat.

UDR—CARMEN 1:1 (1:0). Heves iramú küzdelem után gazdagos eredmény. Az UDR gólját Oppeltz, a Carmenét Kovács lölte.
VASAS—DERMAGANT 3:0 (0:0). A Vasas a második féléjében feljött és Váczy (2) és Fülöp góljaival győzött.

SZABADSÁG—CFR TEMESVÁR 3:1 (1:0). A Szabadság nagyszerűen játszott és — győzött. Góllövők: Szarvezky (2) és Spielmann, illetve Rejter.

UNIVERSITATEA—FC CRAIOVA 4:1 (1:1). A craioviaiak csak az első féléjében bírták. Az egyetemiek góljait Coracu (2), Dascalu és Medrea szereztek.

KASZAKÖVEK előadása Gombár malomköraktárában Arad, Piata Mihaj Viteazul 16 szám. 4145

JUVENTUS—PRAHOVA 1:0. A Juventus nagy hazárdos mérkőzésre a pontokat.

B) LIGAS EREDMÉNYEK
CFR Arad—AMTE 1:0. Sport-Politehnica 1:1. CFR Prahova—Tricolor 3:1 (meglepetés). ITA—Gloria 2:0. Electrica—CFR Severin 2:1. Venus—CFR Craiova 3:0. CAMT—Rassoul 2:1.

A Nemzetközi Ifjúsági Népszavazás Eseményei Aradon

A nemzetközi ifjúsági népszavazás keretében vasárnap Aradon is megrendezték a sportnapot, a Népi Sportszervezet, valamint a Sporttanács sporttagozatának szervezésében a Moise Nicoara előtti játszótéren különböző sportágak, mint futball, volleyball, staféta, ökölvívás kerültek bemutatásra. A labdarúgó villámforma eredményei a következők: Indagrra ifjúsági—ITA ifjúsági 1:1 (1:1). Sorsolással az Indagrra jutott tovább. Bíró: Burete. CFR—MNSz 1:0 (1:0), bíró: Crisan. Ipar- és fémiskola—Hadsereg 2:1 (0:1), bíró: Crisan. Ipar- és fémiskola—Indagrra 3:0 (2:0). A döntőt az Ipar- és fémiskola, valamint a CFR játszották le, győzött az iskolacsapat 2:1 (1:0) arányban. Bíró: Burete.
A volleyball küzdelem végeredménye a következő: 1. Moise Nicoara, 2. ITA, 3. Katolikus gimnázium.
A stafétát Oprean (Moise Nicoara) versenyzője nyerte.

Az ökölvívás során a CFR versenyzői bemutató mérkőzéseket vívtak.

TERMESZETJÁRÁS

Az ATE a Magánturizmus Szak szervezete Torna Egyesületének turisztai apríli 29-én szombaton tartott indítanak a kis Kladova völgyi (Surgó forráshoz a közeljövőben felépítendő Menedékház helyének kijelölése és felmérése céljából. Elő készületben a husvét ünnepekre egy napos bihari túra. Mindkét túra vezetője Glück László. Feljogosítások az egyesület helyiségében a hivatalos órák alatt. Az ATE ragyzenekará apríli hó első felében hangversenyt ad a Minorita Kulturházban. A műsorra kerülő klasszikus operettek énekszámait neves fiatal énekesek adják elő. Minden kedden este turista összejövetel, turabeszámoló és megbeszélések, melyen a turistaság iránt érdeklődőket szívesen látják.

„ARCO” Modellház

Bemutatja tavaszi újdonságait szövetségben, felhívásokban és ruhákban.

ARAD, Dr. Ioan Robu-ucca 6. sz. (Telefon palota mellett.)

Olmo

vesz a Presa Demokrata, Piata Plevnei 2.

Az ujonnan megnyitott „MARIKA”

bördisztnives műhely készíti a legújabb tavaszi modelleket
R. Adorján Marika
Bul. Regina Maria 8., átjáróház

„Háromszigeti Munkás Udülőtelep”

Vendéglőjére bérlőt keresünk. Régi weekend házak tulajdonosai, valamint új házakat építeni óhajtok jelentkezzenek az „Aparar es Patriote” II-ik kerületi helyiségében, Str. Seminariului 5 szám, minden délután 3-6 óra között.

A Magyar Népi Szövetség közbenjárására

A tulajdonosok gondnokságába adják a CASBI alá vont falusi és városi javakat

A bukaresti CASBI-igazgatóság országos rendelkezése

A CASBI alá vont javak tulajdonosainak egyik legnagyobb nehézsége addig az volt, hogy javaik gondnokul idegen személyeket jelöltek ki és

legtöbb esetben még bérlemény címén sem használhatták javukat.

Ha bárbe is vehették, akkor is tekintélyes összeget kellett fizetniük saját javaik használatáért.

E kérdés rendezése érdekében a Magyar Népi Szövetség parlament csoportja az illetékes kormányhatóságnál eljárás ennek eredményeképpen a bukaresti CASBI igazgatóság március 14-én 45.636-1947 szám alatt a következő távirati rendelkezést adta ki az egyes vármegyék CASBI hivatalok számára:

"Az eltávozott román állampolgárok falusi és városi javait — tekintet nélkül a politikai személyi lapra, — valamint a magyar

állampolgárok ilyen javait a tulajdonosok, vagy ezek meghatalmazottjainak gondnokságába kell adni. Ezeknek a javaknak a bérbeadása tilos. Az ilyen bérbeadásokból származó költségek behajtása felfüggesztendő, amennyiben a tulajdonosok politikai személyi lapja kedvező. E rendelkezések alól kivételnek azoknak a személyeknek a javait, akik még nem tértek vissza, vagy akik javaik átvevését visszautasítják. Ezeket a javakat az érvényben levő jogszabályok szerint kell bérbeadni."

fontj rendelkezés tehát egyelőre nem felmentés de lehetőségül ad, hogy az eddig idegen, vagy éppen senki által nem gondozott vagyon felett a felügyeletet a tulajdonos vegye át.

A jelen rendelkezés nem terjed ki — Arad városában — a ház-

bérek beszedésére, mert a lakók és a CASBI között kötött lakbérleti szerződések értelmében a lakbéréket a CASBI ír felvette 1947 május 14-g. Május elsejétől (még akkor is, ha a felmentés addig nem történt meg), a tulajdonos-gondnok szedi a törvényes béréket, míg 1947 május 1-től a lakó és a felmentett tulajdonos közötti viszonyt egyedül a lakbérleti törvény rendelkezései szabályozzák.

Az aradi Magyar Népi Szövetség jogi osztálya és a CASBI között történt tárgyalás alapján, az érdekeltek tulajdonosoknak a CASBI végzését ad arról, hogy az ingatlan gondnoksága neki átadott.

Az ilyen végzések kiadása iránti kéréseket a tulajdonosok április 1-től adhatják be az Ellenséges Javak Megyei irodájában. (R. L.)

A világifjúsági hét első napját

a világ demokratikusan gondolkodó ifjai összefogásának szentelték. A földgolyó minden táján gyűléseken ismertették ezen a napon a világifjúsági hét műsorát és annak jelentőségét. Ezeket a gyűléseket városunkban is megtartották. A gyárak, üzemek, iskolák ifjúsága ezen keresztül vett tudomást a Világ Ifjúsági Szövetség munkájáról, célkitűzéseiről. A katonaság demokratikus szerve, az E. C. P. is megemlékezett a világifjúsági hétről. Az ARLUS helyiségében az összes ifjúsági szervezetek aktívistái közös gyűlésen vettek részt, amelyen megbeszélték az ifjúsági hét műsorát. Eszerint szombaton a kultúra napját, vasárnap a kultúra napját rendezték, hétfőn, az újjáépítés napján, kedden, az asszilyújioltá vidékek megsegítésének napján, szerdán, a vetési hadjárati napján és csütörtökön, a demokrácia és a béke megszilárdításának napján a sok aradi és megyei ifjú öntudatosan kiveszi részét a világifjúságának nagy munkájából.

RUDAS LÁSZLÓ

Új adókiutak

BUKAREST. Április elsején, amikor az új pénzügyi törvények életbelépnek, kezdődnek meg az egész országban az 1947-48 évre szóló adókiutak előkészítő munkálatai. Az adókiutakat a nagyvállalatoknál kezdik és a közép- és kisvállalatoknál folytatják. Minden ez zel kapcsolatos munkát csak a pénzügyi szerveknek a helyszínen történt megállapításai alapján végeznek csak reális alapon.

A nyugdíjasok is kapnak márciusban rendkívüli segítyt

BUKAREST. A pénzügyminiszter úgy rendelkezett, hogy a nyugdíjasok is kapják, az állami tisztviselőkhez hasonlóan, egy havi rendkívüli segítyt márciusban.

Prima szövömestert

Keres erdélyi gyár azonnali felvételre. Írásbeli ajánlatokat kérjük az aradi TEBA-gyárba leadni. 4144

Alba-Textil

Luttwak József

Arad

Calea Maresal Averescu 4.

Kanavészek, vásznak legolcsóbb beszerzési forrása

CORSO MOZI

Előadások! 3, 5 és 7 órakor

A szezon leghatalmasabb filmje: STEFAN ZWEIG legszebb regényének filmváltozata.

NYUGTALAN SZIV

egy béna leány és egy huszár. Iőhadnagy megható szerelmi története.

LILLY PALMER

ALBERT LIEVEN

Jegycsúvét: d, e, 11-18.

Féltékeny felesége elárulta Degrelle belga fasisztavezér rejtékhelyét

Spanyolországból Francoék Lisszabonba menekítették a náci bérenc hazaárulót

A belga rendőrség több tisztje már a felszabadulás óta kutatja a belga fasiszták, a Rex-mozgalom nyíltan elűnt vezéréit, Degrelle. Egyidőben hiteles adatok érkeztek a belga hatóságokhoz, hogy Degrelle Spanyolországban, Vigó közelében egy kolostorban rejtőzik,

azonban a Falange segítségével

elűnt, majd néhány nappal ez előtt jelentkezett a brüsszeli rendőrségen Degrelle felesége, aki szintén bujkált,

mert ellene is súlyos vádakkal elítélésztott körözés volt — és bejelentette, hogy férje, biztos tudomása szerint, Lisszabonban tartózkodik.

Amikor az asszonyt megkérdezték,

miért jelentette fel férjét, azt válaszolta, hogy eszébe sem jutott volna elárulni, ha nem értesül arról, hogy Degrelle egy német nővel barátkozik.

A belga hatóságok azonnal kikérlik Leon Degrelle Portugáliától. Természetesen nem a felesége, hanem hazája iránti súlyos hűtlenségért felel bírái előtt.

Itt a tavasz!

Csaknem egész Európát elárasztották a meleg légtömegek

Az időjárás-kutató intézet jelentése szerint a meleg légtömegek beáramlása az európai szárazföld fölé tovább tart és nemcsak Nyugat-Európában jutott túlsúlyra, hanem mélyen behatolt a Szovjetunió területére is, ahol szintén megkezdődött az olvadás. Franciaországban nyári zivatarok vannak. A nagy hideg már csak Svédország és Finnország északi részein érezhető, ahol még ma is mínusz 15 — mínusz 20 fokot mérnek. Nálunk elég erős volt a legutóbbi 24 órában a felmelegedés és sok helyen 19 fokos volt a meleg és sehol sem esett 10 fok alá a hőmérő. Várható időjárás: Mérsékelt délnyugati, nyugati szél, a felhőzet fokozódik, több helyütt eső, az enyhe időjárás tovább tart.

Különbösen london jelentés szerint a gyors olvadást követő árvíz Keletangliában súlyos károkat okozott. Egy helyen az árvíz egy hatalmas gátat, amely 8000 hektárnyi mezőgazdasági terület védelmére épült, átszakított és elárasztotta az egész sikságot, melyet még az ősszel bevetettek.

Hat új magyar tanfelügyelőt neveztek ki

BUKAREST. Hat új magyar tanfelügyelőt neveztek ki a nemzetnevelésügyi minisztériumnak a hivatalos lap március 12-iki számában megjelent rendeletével. Auer Ferencet a kolozsvármegyei tanfelügyelőséghez, Kemenes Józsefet a

brassói körület tanfelügyelőségéhez, Szenté Ádámot a marostordamegyei tanfelügyelőséghez, míg Benkő Károlyt és Koman Károlyt a háromszékmegyei tanfelügyelőséghez osztották be.

SAVOY-MOZI

Előadások: 3, 5, 7, 9-kor, Vasárnap matiné.

Először Aradon

VIVIAN ROMANCE

„ÉRZELMEK MAMORA"

Egy dolgoznak a Szovjetunióban

MOSZKVA. A Tass-ügynökség jelentette: A szovjetkormány elhatározta, hogy a régi buza és rozs fajta helyett olyan új búzát és rozst termeszt, amelynek nagy a hozama és ellen áll a szárazságnak. A most következő években 16 millió hektáron tenyészítik ezeket az új típusokat. Az előzetes számítások szerint az új típusok több, mint 42 millió mázsa buza és rozs többletet termelnek.

Egyébként is, a Szovjetunióban elhatározták, hogy a mezőgazdasági termelési arra a színvonalra emelik, amelyen az a háború előtt volt. Ebből a célból a vetési területeket 1945 évhez képest 20 millió hektárral növelik. Ebben az évben a magtermelés 6 millió hektárral növekszik. Őszi búzát a déli területeken művelnek míg nyári Szibéria és a Volga-menti területeken. Tengerivel ebben az évben 2 millió 260 ezer hektárt vetnek be, ami a múltéhoz képest 280 ezer hektár többletet jelent.

Egyidejűleg foglalkoztatják a kellő agronómiai intézkedéseket abból a célból, hogy a termés minél nagyobb legyen. Az őszi búzatermesztés olyan fejletteg úgáron hajtják végre, amelyet előzőleg elő is készítették. Az ez évi aratást mely szántással hajtják végre.

Különös fontosságú a szakemberek és a mezőgazdasági tudományos intézetek szerepe. Ezek határozóak lesznek, különösen vidéken, milyen magok alkalmasak.

Hirek

Előfizetés egy óra 20.000 lej
MNSz és szindikátusi tagoknak
15.000 lej
Vállalatoknak 500.000 lej

Szolgáltatás győgszertárak:
Hétfő, március 24-én:
Kálmán (A. Ianou-ter és Bucur-ucca sarok), Kesztenbaum (a gyermekkorházzal szemben) és Böhm (Mosóczy-telep).

MOZIK MŰSORA:
ARO: A végzetes asszony. — FORUM: Kacagjon velünk. — CORSO: Nyugtalan szív. — ROYAL: Az ifjúság diadala. — SAVOY: Érzelmek mámorela.

— **UJ ALPOLGÁRMESTER.** A helyigymintiszter Aradváros alpolgármesterévé Sarbu Mikai dr. aradi ügyvédet, a liberális párt tagját nevezte ki. A kinevezés ma érkezett meg Aradra.

— **HADIROKKANTÁK ES ÖZVEGYEK FIGYELMÉBE.** Azok a hadirokkantak és özvegyek, akik nem kaptak listát, azonnal jelentkezzenek a Népvédelem (A. P.) IOVR osztályán (Ferdinand-út), bejegyzés végett. Hozzájuk megukkal ételmészterjesgetők. Az összegzés március 25-én véget ér, hogy a listát még az ünnepek előtt szétosszák.

— **UJ VEZETŐ AZ ARAD-HUNYADI IPARFELÜGYELŐSÉG ELÉN.** Az arad-hunyadi iparfelügyelőségi körzet vezetőjévé Ivanovici P. mérnököt nevezték ki. Az érdekeltek örömmel fogadják ezt a kinevezést és remélik, hogy Ivanovici mérnök ugyanolyan megértéssel kezeli a gazdasági kérdéseket, mint idáig.

Hacsek és Sajó
KACAGJON VELÜNK
JÁVOR PÁL,
TOLNAY KLÁRI
Ma: FORUM

— **FELHÍVÁSI** Felkérjük hitelevélreinket, akik a moldovai inszertések javára pénzt és élelmiszert ajánlottak fel, vagy adni kívánnak, juttassák el adományukat késedelem nélkül irodánkba (Episcopiei-ucca 22) a délelőtti órákban. Zsidó Demokrata Bizottság.

— **VÁLAMENNYI SZERVEZET ES INTÉZMÉNY FIGYELMÉBE!** A szerkesztőség kéri a szervezeteket és intézményeket, hogy közleményüket legkésőbb március 8-ig adják le, különben a közleményt nem lehet aznap lehozni.

Kedden az országos hírű fővárosi
„JIDIS“
40 tagu operett-társulat vendégszerpelel Aradon a színházban a kitűnő Sevilla Pastor és Max Morison művészekkel. Szombaton az

Izik L. Scholtik
Kedden:
Tanzt Idalech tanzt
operetteket mutatják be. — Jegyek ILIES hangversenyirodában.
PRESA-DEMOGRATA

Ejszakai örök rendszeresen fosztogatták a vagonokat az aradi állomáson

Az utóbbi időben az aradi állomáson rendszeresen váltak a vagonfosztogatások. Az állomásfőnökséghez és a rendőrséghez állandóan érkeztek feljelentések ismeretlen tettesek ellen, akik az aradi állomásra érkező vagonok ajtaját feltörték, majd a vagon tartalmát alaposan megdézsmálták. Legutóbb a biharmegyei Hollód községből érkező halszállítmányt lopták meg az

aradi állomás vagonfosztogatói. A rendőrség büntügyi osztálya részéről Oprea Milente komiszár folytatta a nyomozást és ennek eredményeképpen
elfogta Pasteanu Mihai, Meches Gheorghe és Bozgan Aurel vasutasokat, akik az aradi állomáson a vagonok mellett mint éjszakai örök teljesítettek szolgál-

latot, mert megállapította, hogy a vagonfosztogatásokat ezek az éjszakai örök követték el.
Előállították őket a rendőrségre, ahol beismerték tettüket és bevallották, hogy hónapokon keresztül rendszeresen követték el a vagonok feltörését. A három éjszakai „ört” ma délelőtt átkísérték az ügyészségre.

Büntetés nélkül 15 napig láttamoztathatók a bevétel-kiadási LCD.-könyvek

Az év elején a pénzügyminisztérium elrendelte a LCD. könyvek láttamozását. Ennek végrehajtására azonban olyan kevés időt adott, hogy az aradi kereskedők és iparosok egy része nem tudta a rendeletet teljesíteni. A „BIRAD” iroda a Kisiparosok Szakszervezetével és az USIC-al karöltve kérvénnyel fordult a

pénzügyminisztériumhoz: hosszabbítsa meg az előírt határidőt, hogy a könyveket büntetés nélkül láttamoztathassa.
A pénzügyminisztériumtól most érkezett meg a válasz, amely szerint teljesíti a „BIRAD” iroda kérését és tizenöt napot engedélyezett a láttamozásra és ez idő alatt a pénzügy-

igazgatóság büntetést nem számíthat fel.
Minden kisiparos és kiskereskedő érdeke hogy a megszabott határidőig könyveit láttamoztassa, mert további haladékot nem engedélyeznek és az előírt határidő eltelte után a láttamozás elmulasztói súlyos bírságban részesülhetnek.

Apróhirdetés

- MŰSTOPPOLÁST** műtőmest legszelbben, legmegbízhatóbban készítenk. Régi nyakkendőjéből újat csinálunk. Avram Iancu 2. emelet. 9906
- SZEPLŐK**, pattanások, bőrküritések, mitesszerek gyorsan elmúlnak a Génjus arckrém-től. Kapható Földes gyógyzertárban Arad. 9950
- ELADÓ** két ablakráma esslingeni rollóval, egy pár új hór löszerszám. Cim a kiadóban. 9987
- KOMBINÁLT**, festett háló és könyvhaberendezés eladó. Cim Str. Baritiu 3. 116
- ELADÓK** 10 méteres épületre gerondák és szarufák. Oltuz u. 57.
- FIGYEDEM!** Alkalmi áron sürgősen eladó togyfaebédlő. Hackerné, Marasesti 3. 9971
- VESZEK** két nehéz csztergapadot, 2—3 m. Kernertávolságút. Cimeket „Mérnök” jeligére a kiadóba. 9986
- PERZSASZÖNYEGEK**, hálósobák, ebédlők stb. olcsó áron eladók. „ORIENT”, Bratiuanu-u. 4. 9926
- ELADÓ** Szováán összkomfortos, kilencszobás villa, nagy felekkel és gyümölcsösökkel. Érdeklődni lehet március 30-ig. Fülöp Simon mészárosnál Szováán.
- MEGBÍZÓIM** részére átvesszek férfi féle használt ruhákat. Hackerné, bizományi lerakat, Strada Marasesti 3. 9970
- NYOLCHOLDAS** szőlő kőlnával eladó, magánház piac közepében fürdőszobás lakással 250 millió. Téba közelében elfoglalható 220 millió, bombázott házat keresünk sürgősen. „Express”, Elisabeta 19. telefon 18-81. 2—4 órákor.
- ANGORANYUL**, 20 darab, kétféle eladó. Str. Voluntarilor 10 sz.

- KOMPLETT** hálósobabútor eladó. Str. Sucea 20. Érdeklődni házigazdánál. 124
- MINDENES** székácsnó állást keres. Bulv. Carol 1. portánál. 125
- MGANHÁZ** saroktelek Buzsákban eladó. Érdeklődni Illés u. 159.
- LAKÁSRESZ** 2 szobából, konyha, fürdőszobával 3 tagu családnak kiadó. Cimeket a kiadóba „Lakás rész” jeligére. 128
- BEJARONÓT** jó fizetéssel felvesszük. Regina Maria 12. II. em. 24.
- KERTI SZÉKET** fonottat 2—4 darabot vennék. Telefon: 10—97.
- ELADÓ** magánház, Aurel Vlaicu u. 196. 131
- HAROMSZOBÁS** összkomfortos központj körüli lakószoba elcserelem kizárólag központj fekvésű kétszobás összkomfortossal. Ajánlatokat a kiadóba kérek.
- FIATAL** becsületes 14—16 éves kifestőt felvesz Luceafăra papírüzlet, rendőrségi épület. 133
- FÉNYKÉPEZŐGÉP** lemezes eladó. Ioan Németh 2. földszint. 134
- VILAGOS**, szép férfi tavaszi kabát jutányosan eladó. Emianescu 30. David. 135
- ÜVEGEK** literes, befőttes, ugorkás, nagy mosóteknő, függőlámpa eladó. Arad. Str. Fabriciei 24 (Cvâr ucca). 136
- NAGYMUNKAST** felvesszük Szöcs uriszabó. Cloșca 2. 137
- KELETI** perzsaszőnyeg eladó. Valentin Granicerilor 6. 110
- „BOSCH”** dynamo 12 V. szíjfércsával, rolléval felszerelve, kitűnő állapotban jutányosan eladó. Cim: Ujmikalaka. Str. Myron 13. Illés.
- ÖTVENLITTERES** üveggömbön eladó Mosóczy telep. Str. Razvan 4.
- FÉRFI** kerékpár kifogástalan állapotban eladó. Cuza Vodă 3. Baloldal utolsó esengő. 120
- PIANINO**, angol mechanikájú, teljesen új és rövid, kereszthuroszongora eladó. Cuza Vodă 3. Baloldal utolsó esengő. 119
- TYUKKETTREC** drótsodronnyal eladó. Str. Căsbuc 16. 121

- EGYHOLDAS** gyoroki esemegye szülő új villával 200.000.000 mokrak nagycbb szülő eladó háromszobás irodahelyiség központban butorral vagy anélkül kiadó, magánház nagy műhellyel belvárosban eladó. „Express”, Elisabeta 19. II. 14. Telefon 18—81. 2—4 órákor.
- KÖZPONTBAN** szobát keresek jó családnál, csak teljes enátással napi árat fizetek. József. Presa Demokrata. 139
- VESZÜNK** 800 drb. 40x40 cm. pafedőtablettát, valamint 1 ruhásszekrényt. Industria Agricola Aradon na. Telefon 18—00. 140
- HARISNYAKÖTŐDE** üzemképesen, betanítással eladó, esetleg gépenként is. Cim a kiadóban. 9982
- HASZNÁLT** ládakat veszünk „Vesco” Arad. Str. Alexandri 3. Telefon 13—79. 122
- HÁZHELY** 102 négyyszögöl eladó. Ujmikalaka. Str. Luncei 1 szám.

SIMON ZSUZSA ES MÁNIAI LAJOS MEGÉRKEZETT ARADRA
Mint ismeretes, Simon Zsuzsa és Mániai Lajos, a kitűnő budapesti művészpár, e hét folyamán vendégszerpelel az aradi színházban. Simon Zsuzsa és Mániai Lajos megérkezett Aradra és megkezdtek a próbákat.

Egy új francia filmsiker:
A végzetes asszony

ROYAL-MOZI 3, 4, 6, 7, 3, 9-kor
Vasárnap: 12, 1, 3) Matiné
Ma, a cannesi filmversenyen békedíjat nyert gyönyörű film!
AZ IFJUSÁG DIADALA
Hatalmas sportesemények, táncok, szivárványszínek tobzódása

Autogummit
600x15-ost vagy 550x16-ost 4 darabot keresünk sürgősen megvételre vagy cserélünk 625x16-al Cim; Bul. Elisabeta 18. szám. Telefon: 15—48.